Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B** **KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 595/2010,**

2. juuli 2010,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) VIII, X ja XI lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

(ELT L 173, 8.7.2010, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni määrus (EL) nr 35/2011, 18. jaanuar 2011	L 14	9	19.1.2011

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 595/2010,

2. juuli 2010,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) VIII, X ja XI lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. oktoobri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 1774/2002, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad, ([1]) eriti selle artikli 32 lõike 1 esimest ja teist alalõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruses (EÜ) nr 1774/2002 on sätestatud loomade ja inimeste tervishoiueeskirjad, mis käsitlevad muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomseid kõrvalsaadusi. Määruse kohaselt võib söödatoorainena kasutatavat töödeldud loomset valku ja muid töödeldud tooteid lubada turule ainult tingimusel, et neid on töödeldud vastavalt kõnealuse määruse VII lisale. Lisaks on määruses (EÜ) nr 1774/2002 sätestatud, et VIII lisas nimetatud lemmikloomatoitu, koerte närimiskonte ja tehnilisi tooteid ning loomseid kõrvalsaadusi võib lubada turule ainult tingimusel, et nad vastavad kõnealuses lisas sätestatud erinõuetele.

(2) Määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa V peatükis on praegu sätestatud ühtlustatud nõuded hobuslaste seerumi turustamise ja importimise kohta. Kuid mõned liikmesriigid, kaubanduspartnerid ja ettevõtjad on tundnud huvi nii Euroopa Liidu kui ka kolmandate riikide päritoluga hobuslaste vere ja laiema ulatusega veretoodete kasutamise vastu ELis tehnilisel otstarbel. Selleks, et kergendada sellise vere ja selliste veretoodete kasutamist, on nende kasutamiseks tehnilisel otstarbel vaja sätestada loomatervishoiunõuded. Sellised nõuded peaksid kättesaadavate teaduslike tõendite alusel vähendama nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivis 90/426/EMÜ (hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta) ([2]) loetletud teatavate teatamiskohustuslike loomataudide võimalikku

([1]) EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1.
([2]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42.

▼B

edasikandumise ohtu. Eelkõige peaks veri pärinema tapamajadest, mis on heaks kiidetud kooskõlas Euroopa parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad) ([1]),või vere kogumiseks ettenähtud rajatistest, näiteks nagu spetsiaalstel terviseohutuse tingimustel loomi pidavad ettevõtted, mille on heaks kiitnud ja mida kontrollivad kolmandate riikide pädevad asutused

(3) Määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa X peatükis on sätestatud impordinõuded muuks otstarbeks kui söödatoorainena, orgaaniliste väetistena või mullaparandusainetena kasutamiseks ettenähtud sarvedele ja sarvedest valmistatud toodetele (v.a sarvejahu), kapjadele ja sõrgadele ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud toodetele (v.a kabja- ja sõrajahu).

(4) Ettevõtjad on näidanud huvi selliste loomsete kõrvalsaaduste kasutamise vastu orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmisel. Selliste loomsete kõrvalsaaduste turustamist, sealhulgas nende importimist, võib lubada ainult juhul, kui nad pärinevad loomadelt, kes on tapmiseelse ülevaatuse põhjal tunnistatud inimtoiduks kõlblikuks või kellel ei avaldunud nakkushaiguse tunnuseid, ning kui neid on töödeldud võimalike terviseohtude leevendamiseks.

(5) Sarvede puhult tuleb võtta asjakohased meetmed, et sarvede koljust eemaldamise käigus hoida ära transmissiivse spongioosse entsefalopaatia (TSE) edasikandumine. Juhtiv teaduskomitee avaldas oma arvamuse TSE nakkavuse kohta mäletsejaliste kudedes ([2]). Selle arvamuse kohaselt tuleb sarved eemaldada ilma koljuõõnt avamata, et vältida ristsaastumist TSE tekitajatega.

(6) Seega tuleks määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisasse lisada XV peatükk, milles määratletakse orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmiseks ettenähtud sarvede ja sarvedest valmistatud toodete (v.a sarvejahu) ning kapjade ja sõrgade ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud toodete (v.a kabja- ja sõrajahu) terviseohutuse tingimused turustamiseks, sealhulgas importimiseks.

(7) Määruse (EÜ) nr 1774/2002 (mida on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr. 437/2008 ([3])) X lisas on sätestatud üks terviseohutuse näidissertifikaat muuks kui inimtoiduks ette nähtud piima ja piimatoodete jaoks, mis on ette nähtud lähetamiseks Euroopa Liitu või transiitveoks läbi liidu. Määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisa V peatükis on sätestatud konkreetsed nõuded piima, piimatoodete ja ternespiima turustamise kohta. Kõnealuse peatüki A osa punktis 3 ning B osa punktis 1.5 on sätestatud nõuded suu- ja sõrataudi suhtes vastuvõtlikele loomadele söödetava vadaku kohta. Terviseohutuse näidissertifikaat

([1]) ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.
([2]) Juhtiv teaduskomitee võttis oma arvamuse vastu 10. ja 11. jaanuari koosolekul 2002. aastal ja muutis seda 7. ja 8. novembri koosolekul 2002. aastal.
([3]) ELT L 132, 22.5.2008, lk 7.

▼B

muuks kui inimtoiduks ette nähtud piima ja piimatoodete importimiseks on sätestatud määruse (EÜ) nr 1774/2002 X lisa 2. peatükis. Näidissertifikaadis sätestatud nõuded vadakule on rangemad kui vastavad nõuded liidusiseses kaubanduses, mis on sätestatud kõnealuse määruse VII lisa V peatükis. Seega tuleks seda näidissertifikaati muuta nii, et vadaku impordinõuded ei oleks vähem soodsad kui vadaku tootmisele ja liidusiseses kaubanduses turustamisele kohaldatavad nõuded. Seetõttu tuleks määruse (EÜ) nr 1774/2002 X lisa 2. peatükis olevat näidissertifikaati muuta.

(8) Määruse (EÜ) 1774/2002 XI lisas on sätestatud loetelu kolmandatest riikidest, kust liikmesriigid võivad lubada importida teatavaid muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomseid kõrvalsaadusi, viidates nõukogu otsusele 79/542/EMÜ, ([1]) komisjoni otsusele 97/296/EÜ, ([2]) komisjoni otsusele 94/85/EMÜ, ([3]) komisjoni otsusele 94/984/EÜ, ([4]) komisjoni otsusele 2000/585/EÜ, ([5]) komisjoni otsusele 2000/609/EÜ, ([6]) komisjoni otsusele 2004/211/EÜ, ([7]) komisjoni otsusele 2004/438/EÜ, ([8]) komisjoni otsusele 2006/696/EÜ ([9]). Kõnealuseid õigusakte on märkimisväärselt muudetud või need on asendatud. XI lisa tuleks muuta, et võtta arvesse nimetatud õigusaktides tehtud muudatusi.

(9) Pärast käesoleva määruse jõustumist tuleks huvirühmadele ette näha üleminekuperiood uute eeskirjadega vastavusse viimiseks ning lubada jätkata loomsete kõrvaltoodete importimist liitu määruse (EÜ) nr 1774/2002 kohaselt, nagu enne käesoleva määrusega tehtud muudatusi.

(10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

([1]) EÜT L 146, 14.6.1979, lk 15.
([2]) EÜT L 122, 14.5.1997, lk 21.
([3]) EÜT L 44, 17.2.1994, lk 31.
([4]) EÜT L 378, 31.12.1994, lk 11.
([5]) EÜT L 251, 6.10.2000, lk 1.
([6]) EÜT L 258, 12.10.2000, lk 49.
([7]) ELT L 73, 11.3.2004, lk 1.
([8]) ELT L 154, 30.4.2004, lk 72.
([9]) ELT L 295, 25.10.2006, lk 1.

▼B

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII, X ja XI lisa muudetakse kooskõlas käesoleva määruse lisaga.

▼M1

Artikkel 2

Üleminekuperioodil kuni 4. märtsini 2011 peavad liikmesriigid vastu võtma tehniliste toodete valmistamiseks ettenähtud piima ja piimatoodete, hobuslaste seerumi ja töödeldud veretoodete (välja arvatud hobuslaste veretoodete) saadetisi, millel on kaasas enne käesoleva määruse jõustumist täidetud ja allkirjastatud terviseohutuse sertifikaadid, mis on täidetud asjakohaste näidissertifikaatide kohaselt, nagu on vastavalt sätestatud määruse (EÜ) nr 1774/2002 X lisa 2. peatükis, 4. peatüki A osas ja 4. peatüki D osas.

Kuni 30. aprillini 2011 peavad liikmesriigid vastu võtma selliseid saadetisi, kui kaasnevad terviseohutuse sertifikaadid on täidetud ja allkirjastatud enne 5. märtsi 2011.

▼B

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub ja seda kohaldatakse kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

LISA

Määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII, X ja XI lisa muudetakse järgmiselt:

1) VIII lisa muudetakse järgmiselt:

a) V peatükk asendatakse järgmisega:

„V PEATÜKK

Nõuded hobuslaste verele ja veretoodetele, mida kasutatakse tehnilisel otstarbel

A. *Turustamine*

Tehniliseks otstarbeks ette nähtud hobuslaste vere ja veretoodete turustamisel peavad olema täidetud järgmised tingimused:

1) verd võib turustada tingimusel, et

a) see on võetud hobuslastelt,

i) kellel vere kogumise päeval kontrollimisel ei avaldunud direktiivi 90/426/EMÜ A lisas loetletud ühegi teatamiskohustusliku loomataudi tunnuseid ega Maailma Loomatervishoiu Organisatsiooni (OIE) maismaaloomade tervishoiu eeskirja artikli 1.2.3 lõikes 4, 2009. aasta väljalaskes loetletud hobuste gripi, hobuste piroplasmoosi, hobuste herpesviiruse ning hobuste viirusarteriidi tunnuseid;

ii) keda on vähemalt 30 päeva enne vere kogumist ja vere kogumise päeval hoitud veterinaarjärelevalve all ettevõttes, mille suhtes ei ole kohaldatud direktiivi 90/426/EMÜ artikli 4 lõikes 5 nimetatud keeldu või artiklis 5 nimetatud piirangut;

iii) kes direktiivi 90/426/EMÜ artikli 4 lõikes 5 sätestatud ajavahemiku jooksul ei ole kokku puutunud hobuslastega, kes on pärit põllumajandusettevõttest, mille suhtes vastavalt kõnealusele artiklile rakendati loomatervishoiuga seotud põhjustel keeldu, ning ei ole vähemalt 40 päeva enne vere kogumise päeva kokku puutunud hobuslastega, kes on pärit sellisest liikmesriigist või kolmandast riigist, mida käsitletakse hobuste aafrika katku nakatununa vastavalt kõnealuse direktiivi artikli 5 lõike 2 punktile a;

b) see on võetud veterinaarjärelevalve all kas

i) tapamajas, mis on heaks kiidetud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 853/2004; või

ii) rajatises, mis on heaks kiidetud hobuslaste vere kogumiseks veretoodete valmistamiseks tehnilisel otstarbel ning millel on veterinaarloa number ja mida kontrollib pädev asutus;

2) veretooteid võib viia turule tingimusel, et:

a) on võetud kõik ettevaatusabinõud, et vältida veretoodete nakkusetekitajatega saastumist tootmise, käitlemise ja pakendamise käigus;

▼B

b) veretooted on valmistatud verest, mis:

i) kas vastab lõike 1 punktis a sätestatud tingimustele või

ii) on hobuste aafrika katku, hobuste entsefalomüeliidi kõiki liike, sh hobuste veneetsueela entsefalomüeliiti, hobuste nakkavat kehvveresust, vesikulaarset stomatiiti ja malleust *(Burkholderia mallei)* põhjustavate võimalike patogeenide inaktiveerimiseks töödeldud vähemalt ühel järgmisel meetodil, millele on järgnenud tõhususe kontroll:

— kuumtöötlus temperatuuril 65 °C kestusega vähemalt kolm tundi;

— kiiritamine 25 kGy gammakiirtega;

— pH muutmine kuni pH-astmeni 5 kahe tunni jooksul;

— kuumtöötlus sisetemperatuuril vähemalt 80 °C-ni;

3) hobuslaste veri ja veretooted peavad olema pakendatud läbilaskmatutesse plommitud mahutitesse,

a) millele on selgelt märgitud kiri „HOBUSLASTE VERI JA VERETOOTED, MITTE INIM- EGA LOOMATOIDUKS”;

b) mis kannavad kogumisettevõtte veterinaarloa numbrit, mis on nimetatud lõike 1 punktis b.

B. *Import*

Liikmesriigid lubavad hobuslaste vere ja veretoodete importi tehnilisel otstarbel järgmistel tingimustel:

1) veri peab vastama A osa lõike 1 punktis a sätestatud tingimustele ning peab olema kogutud veterinaararsti järelevalve all kas:

a) tapamajas,

i) mis on heaks kiidetud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 853/2004; või

ii) mis on heaks kiidetud ja kontrollitud kolmanda riigi pädeva asutuse poolt; või

b) rajatises, mis on heaks kiidetud hobuslaste vere kogumiseks veretoodete valmistamiseks tehnilisel otstarbel ning millel on veterinaarloa number ja mida kontrollib kolmanda riigi pädev asutus;

2) veretooted peavad vastama A osa lõikes 2 sätestatud tingimustele.

Lisaks peavad A osa lõike 2 punkti b alapunktis i nimetatud veretooted olema valmistatud verest, mis on kogutud hobuslastelt, keda on vähemalt kolm kuud enne vere kogumise kuupäeva või alates sünnist, kui loomad on alla kolme kuu vanused, hoitud ettevõttes veterinaarjärelevalve all selles kolmandas riigis, kus kogumine toimub ning milles ei ole nimetatud aja jooksul ja vere kogumise ajal esinenud järgmisi haigusi:

a) hobuste aafrika katku vastavalt direktiivi 90/426/EMÜ artikli 5 lõike 2 punktile a;

▼B

b) hobuste venetsueela entsefalomüeliiti vähemalt viimase kahe aasta jooksul;

c) malleust:

i) kolme aasta jooksul; või

ii) kuue kuu jooksul, kui loomadel ei ole esinenud malleuse (*Burkholderia mallei*) kliinilisi tunnuseid lõike 1 punktis a nimetatud tapamajas surmajärgsel kontrollil, mis hõlmab hingetoru, kõri, ninaõõnte ja urgete ning nende harunemiste limaskesta põhjalikku läbivaatust pärast pea pikuti läbilõikamist ja ninavaheseina eemaldamist;

d) vesikulaarset stomatiiti kuue kuu jooksul;

3) veretooted peavad pärinema kolmanda riigi pädeva asutuse poolt heakskiidetud tehnilisest ettevõttest, mis vastab määruse (EÜ) nr 1774/2002 artiklis 18 sätestatud eritingimustele.

4) veri ja veretooted peavad pärinema kolmandast riigist, millele on viidatud loeteludes XI lisa järgmistes osades:

a) XIII osa punkt A, kus veri on kogutud vastavalt A jao lõikele 1 või kus veretooted on toodetud vastavalt A jao lõike 2 punkti b alapunktile i; või

b) XIII osa punkt B, kus neid on töödeldud vastavalt A jao lõike 2 punkti b alapunktile ii;

5) veri ja veretooted tuleb pakendada ja märgistada vastavalt A jao lõike 3 alapunktile a ning nendega peab kaasas olema nõuetekohaselt täidetud ja riikliku veterinaararsti allkirjastatud terviseohutuse sertifikaat, mis vastab X lisa 4. peatüki A osas sätestatud näidise nõuetele.”

b) lisatakse järgmine XV peatükk:

„XV PEATÜKK

Nõuded sarvedele ja sarvedest valmistatud toodetele (v.a sarvejahu), kapjadele ja sõrgadele ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud toodetele (v.a kabja- ja sõrajahu), mis on ette nähtud orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmiseks

A. *Turuleviimine*

Orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmiseks ette nähtud sarvede ja sarvedest valmistatud toodete (v.a sarvejahu), kapjade ja sõrgade ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud toodete (v.a kabja- ja sõrajahu) turuleviimisel peavad olema täidetud järgmised tingimused:

1) need peavad pärinema loomadelt,

a) kes on kas tapetud tapamajas pärast tapaeelset kontrolli ja leitud kontrolli tulemusel vastavalt liidu õigusaktidele olevat inimtoiduks tapmiseks sobivad; või

b) kellel ei avaldunud mingeid selle toote kaudu inimestele või loomadele nakkavate haiguste kliinilisi tunnuseid;

2) need peavad olema kuumtöödeldud üks tund sisetemperatuuril vähemalt 80 °C;

▼B

3) sarved peavad olema eemaldatud ilma koljuõõnt avamata;

4) igal töötlemise etapil, ladustamisel või transpordil peavad olema võetud kõik ettevaatusabinõud ristsaastumise vältimiseks;

5) need peavad olema pakendatud kas uutesse pakenditesse või konteineritesse; või tuleb neid transportida veokites või lahtise lasti mahutites, mis on enne laadimist desinfitseeritud pädeva asutuse poolt heakskiidetud tootega;

6) pakendid või konteinerid peavad:

a) kandma toote märgistust (sarved ja kabjad ning nendest valmistatud tooted);

b) olema selgelt märgistatud kirjaga „MITTE INIM- EGA LOOMATOIDUKS”;

c) kandma sihtkoha heakskiidetud tehnilise ettevõtte või heakskiidetud lao nime ja aadressi.

B. *Import*

Liikmesriigid lubavad orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmiseks ette nähtud sarvede ja sarvedest valmistatud toodete (v.a sarvejahu), kapjade ja sõrgade ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud toodete (v.a kabja- ja sõrajahu) importi järgmistel tingimustel:

1) need on pärit kolmandast riigist, mis on nimetatud XI lisa XVIII osa loetelus;

2) need on toodetud vastavalt käesoleva peatüki A jaole;

3) nendega on kaasas X lisa 18. peatükis sätestatud näidisele vastav terviseohutuse sertifikaat, mille on nõuetekohaselt täitnud ja allkirjastanud riiklik veterinaararst;

4) pärast direktiiviga 97/78/EÜ ettenähtud veterinaarkontrolli Euroopa Liitu sisenemise koha piiripunktis viiakse need vastavalt nimetatud direktiivi artikli 8 lõikes 4 sätestatud nõuetele otse heakskiidetud tehnilisse sihtettevõttesse või heakskiidetud lattu.”

2) X lisa muudetakse järgmiselt:

a) 2) peatükk asendatakse järgmisega:

▼B

„2. PEATÜKK

Terviseohutuse sertifikaat

Muuks kui inimtoiduks ettenähtud piima ja piimatoodete jaoks, mis on ette nähtud lähetamiseks Euroopa Liitu või transiitveoks läbi Euroopa Liidu ([2])

RIIK: **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel		I.6. ELis partii eest vastutav isik Nimi Aadress Postiindeks Tel	
I.7. Päritoluriik / ISO kood	I.8. Päritolupiirkond / Kood	I.9. Sihtriik / ISO kood	I.10. Sihtpiirkond / Kood
I.11. Päritolukoht Nimi / Tunnustamise number Aadress		I.12. Sihtkoht Tolliladu ☐ Nimi / Tunnustamise number Aadress Postiindeks	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	I.20. Hulk
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐			I.22. Pakendite arv
I.23. Plommi/konteineri number			I.24. Pakendiliik
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Sööt ☐ Edasine töötlemine ☐ Tehniline otstarve ☐ Muu ☐			
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐ Kolmas riik / ISO kood		I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (teaduslik nimetus) / Üksuste loanumbrid / Tootmisettevõte / Netomass / Partii number			

▼B

RIIK **Muuks kui inimtoiduks ette nähtud piim ja piimatooted**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II osa: Töendamine

Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, teatan, et olen lugenud määrust (EÜ) nr 1774/2002 ja eriti selle artiklit 6 ning VII lisa V peatükki, ja sellest aru saanud, ning kinnitan, et lahtris I.28 osutatud piim (2), või piimatooted (2) vastab/vastavad järgmistele tingimustele:

II.1. need on toodetud ja lähetatud ..... *(sisestada eksportiva riigi nimi)* (3), ...*(sisestada piirkonna nimi)* (3), mis on loetletud otsuse 2004/438/EÜ lisas ning kus ei ole 12 kuu jooksul vahetult enne eksportimist esinenud suu- ja sõrataudi ega veiste katku ning kus ei ole sama ajavahemiku jooksul loomi veiste katku vastu vaktsineeritud;

II.2. need on toodetud toorpiimast, mis on saadud loomadelt, kellel lüpsmise ajal ei avaldunud piima kaudu inimestele või loomadele leviva ühegi haiguse kliinilisi tunnuseid ning keda oli vähemalt 30 päeva jooksul enne tootmist hoitud ettevõtetes, mille suhtes ei ole kehtestatud ametlikke piiranguid suu- ja sõrataudi või veiste katku tõttu;

II.3. need on piim või piimatooted, mis:

(2) *kas* [on läbinud ühe või mitu punktis II.4 kirjeldatud töötlustest]

(2) *või* [kui nad sisaldavad vadakut, mis on ette nähtud söötmiseks suu- ja sõrataudile vastuvõtlikele loomadele, siis on see vadak kogutud piimast, mis on läbinud ühe punktis II.4 kirjeldatud töötluse, ja

(2) *kas* [vadak koguti pärast vähemalt 16 tunni möödumist piima kalgendumisest ning tema pH tase on

(2) *või* [vadak on toodetud vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole eksportivas riigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit;]

(2) *või* [vadak on toodetud ../../.., nimetatud kuupäev on lähetamise eeldatavat kestust arvestades vähemalt 21 päeva enne saadetise esitamist ELi piiripunktis; (4)]

II.4. need on läbinud ühe järgmistest töötlustest:

(2) *kas* [lühiajaline kõrgpastöriseerimine 72 °C juures vähemalt 15 sekundit või samaväärse mõjuga pastöriseerimine, mis tagab fosfataastesti negatiivse tulemuse, ja lisaks sellele:]

(2) *kas* [järgnev teine lühiajaline kõrgpastöriseerimine 72 °C juures vähemalt 15 sekundiks või samaväärse mõjuga pastöriseerimine, mis tagab fosfataastesti negatiivse tulemuse;]

(2) *või* [järgnev kuivatusprotsess ja täiendav kuumutamine vähemalt kuni 72 °C, kui piim on mõeldud söödaks;]

(2) *või* [järgnev töötlus, millega alandatakse pH taset alla 6 ja hoitakse seda sellel tasemel vähemalt 1 tund;]

(2)(4) *või* [piim/piimatoode on toodetud vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole eksportivas riigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit;]

(2)(4) *või* [piim/piimatooode on toodetud .../../...., nimetatud kuupäev on lähetamise eeldatavat kestust arvestades vähemalt 21 päeva enne saadetise esitamist ELi piiripunktis;]

(2) *või* [steriliseerimine vähemalt väärtusel $F_0 3$;]

(2) *või* [kõrgkuumutamine (UHT) 132 °C juures vähemalt üheks sekundiks ning:

(2) *kas* [järgnev kuivatusprotsess ja täiendav kuumutamine vähemalt kuni 72 °C, kui piim on ette nähtud söödaks,]

(2) *või* [järgnev töötlus, millega alandatakse pH taset alla 6 ja hoitakse seda sellel tasemel vähemalt 1 tund;]

(2)(4) *või* [piim/piimatoode on toodetud vähemalt 21 päeva enne lähetamist ning kõnealusel ajavahemikul ei ole eksportivas riigis tuvastatud ühtegi suu- ja sõrataudi juhtumit;]

(2)(4) *või* [piim/piimatooode on toodetud .../../...., nimetatud kuupäev on lähetamise eeldatavat kestust arvestades vähemalt 21 päeva enne saadetise esitamist ELi piiripunktis;]

▼B

RIIK **Muuks kui inimtoiduks ette nähtud piim ja piimatooted**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.5. on võetud kõik meetmed, et vältida piima/piimatoote saastumist pärast töötlemist;

II.6. piim/piimatoode on pakendatud:

(2) *kas* [uutesse mahutitesse,]

(2) *või* [veokitesse või lahtise lasti mahutitesse, mida on enne laadimist desinfitseeritud tootega, mille pädev asutus on heaks kiitnud,]

ning mahutitele on märgitud andmed piima/piimatoote kohta ja märgistusel peab olema viide sellele, et toode sisaldab 3. kategooria materjali ning ei ole ette nähtud inimtoiduks.

Märkused

I osa:

— Lahter I.6: ELis saadetise eest vastutav isik: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga.

— Lahter I.12: Sihtkoht: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga.

— Lahter I.15: märkida registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Mahalaadimise ja ümberlaadimise korral peab saatja teavitama Euroopa Liidu piiripunkti.

— Lahter I.19: kasutada Maailma Tolliorganisatsiooni asjakohast kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi koodi: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 või 35.04.

— Lahter I.23: lahtise lasti mahutite puhul tuleb lisada mahuti number ja plommi number.

— Lahtrid I.26 ja I.27: täita vastavalt sellele, kas tegemist on transiidi- või impordisertifikaadiga.

— Lahter I.28: tootmisettevõte: märkida töötlemisettevõtte või tootmisettevõtte registrinumber.

II osa:

(1) EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

(3) Täidetakse juhul, kui Euroopa Liitu importimist piiratakse asjaomaste kolmandate riikide teatavate piirkondadega.

(4) Seda tingimust kohaldatakse üksnes otsuse 2004/438/EÜ I lisa A veerus loetletud kolmandate riikide suhtes.

— Allkirja ja pitseri värv peab erinema teksti värvist.

— Märge importijale: käesolev sertifikaat on ette nähtud üksnes veterinaarotstarbeks ning peab partiiga kaasas olema kuni kõnealuse partii jõudmiseni Euroopa Liidu piiripunkti.

Ametlik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:”

Tempel:

▼B

b) 4. peatüki A osa asendatakse järgmisega:

„4. PEATÜKK, A OSA

Terviseohutuse sertifikaat

Tehniliseks otstarbeks ette nähtud hobuslaste vere ja veretoodete impordi jaoks, mis on ette nähtud lähetamiseks Euroopa Liitu või transiitveoks läbi Euroopa Liidu [2]

RIIK: **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel		I.6. ELis partii eest vastutav isik Nimi Aadress Postiindeks Tel	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood	I.10.
I.11. Päritolukoht Nimi Tunnustamise number Aadress		I.12. Sihtkoht Tolliladu ☐ Nimi Tunnustamise number Aadress Postiindeks	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood) **30.02**	
			I.20. Quantity
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐			I.22. Pakendite arv
I.23. Plommi/konteineri number			I.24. Pakendiliik
I.25. Plommi/konteineri numbel: Tehniline otstarve ☐			
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐ Kolmas riik ISO kood		I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (teaduslik nimetus)		Üksuste loanumbrid Tootmisettevõte	

▼B

RIIK **Tehniliseks otstarbeks ette nähtud hobuslaste veri ja veretooted**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II osa: Tõendamine

Mina, allakirjutanu, ametlik veterinaararst, teatan, et olen lugenud määrust (EÜ) nr 1774/2002 ([1]) eriti selle artikli 4 lõike 1 punkti c, artiklit 6 ja VIII lisa V peatükki, ja sellest aru saanud, ning kinnitan, et ülalkirjeldatud hobuslaste veri ja veretooted:

II.1. koosneb/koosnevad hobuslaste verest või veretoodetest, mis vastab/vastavad alljärgnevatele tervishoiunõuetele;

II.2. sisaldab/sisaldavad üksnes muuks otstarbeks kui inim- või loomatoiduks ettenähtud hobuslaste verd või veretooteid;

II.3. on pärit määruse (EÜ) nr 1774/2002 XI lisa XIII osas loetletud kolmandast riigist, territooriumilt või selle osast, kus järgmistest haigustest teatamine on kohustuslik: hobuste aafrika katk, kargtaud, malleus *(Burkholderia mallei)*, hobuste entsefalomüeliit (kõik liigid, sh hobuste venetsueela entsefalomüeliit), hobuste nakkav kehvveresus, vesikulaarne stomatiit, marutaud, siberi katk;

II.4. on saadud verest, mis koguti veterinaararsti järelevalve all hobuslastelt, kellel kogumisaegse kontrolli käigus ei avaldunud nakkushaiguste kliinilisi tunnuseid:

([2]) *kas* [tapamajas, mis on heaks kiidetud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 853/2004 ([3]);]

([2]) *või* [ekspordiriigi pädeva asutuse poolt heakskiidetud ja kontrollitud tapamajas;]

([2]) *või* [rajatises, mis on ette nähtud hobuslaste vere kogumiseks veretoodete tootmiseks tehnilisel otstarbel ning mis on ekspordiriigi pädeva asutuse poolt heaks kiidetud ja kontrollitud;]

II.5. on saadud hobuslastelt kogutud verest;

II.5.1. kellel vere kogumise päeval kontrollimisel ei avaldunud kliinilised tunnused ühestki teatamiskohustuslikust loomataudist, mis on loetletud direktiivi 90/426/EMÜ A lisas, ([4]) ega hobuste gripist, hobuste piroplasmoosist, hobuste herpesviirusest ning hobuste viirusarteriidist, mis on loetletud Maailma Loomatervishoiu Organisatsiooni (OIE) maismaaloomade tervishoiu eeskirja artikli 1.2.3 lõikes 4. (2009. aasta väljaanne);

II.5.2. keda on vähemalt 30 päeva enne vere kogumist ja vere kogumise päeval hoitud veterinaarjärelevalve all ettevõttes, mille suhtes ei ole kohaldatud direktiivi 90/426/EMÜ artikli 4 lõikes 5 nimetatud keeldu või artiklis 5 nimetatud piirangut hobuste aafrika katku suhtes;

II.5.3. kes ei ole olnud kontaktis hobuslastega ettevõttest, mille suhtes kohaldati direktiivi 90/426/EMÜ artikli 4 lõike 5 kohast piirangut loomatervishoiu põhjustel.

II.5.4. mis on kogutud hobuslastelt, kelle suhtes punktides II.5.2. ja II.5.3. viidatud keeld on määratud järgmiselt:

([2]) *kas* [kui kõiki põllumajandusettevõttes asuvaid haigusele vastuvõtlikusse liiki kuuluvaid loomi ei tapetud ja tööruumid on desinfitseeritud, on keeld kestnud:

— malleuse (*Burkholderia mallei*), puhul kuue kuu jooksul alates nakatunud hobuslaste tapmisest;

— hobuste entsefalomüeliidi kõikide liikide, sh hobuste venetsueela entsefalomüeliiti puhul kuue kuu jooksul alates nakatunud hobuslaste tapmisest;

— hobuste nakkava kehvveresuse puhul kuni päevani, mil pärast nakatunud loomade tapmist allesjäänud loomade puhul saadakse kahe kolmekuulise intervalliga sooritatud Cogginsi testiga negatiivsed tulemused;

— vesikulaarse stomatiidi puhul kuue kuu jooksul arvates viimasest juhtumist;

— marutaudi puhul ühe kuu jooksul arvates viimasest juhtumist;

— Siberi katku puhul 15 päeva jooksul arvates viimasest juhtumist.]

([2]) *või* [kui kõik ettevõttes asuvad haigusele vastuvõtlikusse liiki kuuluvad loomad on tapetud ja ruumid on desinfitseeritud, kestab keeld 30 päeva alates loomade hävitamise ja ruumide desinfitseerimise kuupäevast, v.a siberi katku puhul, mil keeld kestab 15 päeva]

▼B

RIIK **Tehniliseks otstarbeks ette nähtud hobuslaste veri ja veretooted**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II.6. veretooted pärinevad kolmanda riigi pädeva asutuse poolt heakskiidetud ettevõttest, mis vastab määruse (EÜ) nr 1774/2002 artiklis 17 või 18 sätestatud eritingimustele.

II.7. veretooted on valmistatud verest, mis vastab punktides II.4. ja II.5. nimetatud nõuetele ning

(2) *kas* [on valmistatud verest, mis on kogutud hobuslastelt, keda on vähemalt kolm kuud enne vere kogumise kuupäeva või alla kolme kuu vanuste loomade puhul alates sünnist hoitud ettevõttes veterinaarjärelevalve all selles kolmandas riigis, kus kogumine toimub ning, milles ei ole nimetatud aja jooksul ja vere kogumise ajal esinenud järgmisi haigusi:

a) hobuste aafrika katku kahe aasta vältel

b) hobuste venetsueela entsefalomüeliiti vähemalt kahe aasta jooksul;

c) malleust

(2) *kas* [kolme aasta jooksul;]

(2) *või* [kuue kuu jooksul, kui loomad on läbinud tapamajas punktis II.4 nimetatud surmajärgse kontrolli, mis hõlmab hingetoru, kõri, ninaõõnte ja urgete ning nende harunemiste limaskesta põhjalikku läbivaatust pärast pea pikuti läbilõikamist ja ninavaheseina eemaldamist;]

d) vesikulaarset stomatiiti kuue kuu jooksul;]

(2) *või* [on hobuste aafrika katku, hobuste entsefalomüeliidi kõiki liike, sh hobuste veneetsia entsefalomüeliiti, hobuste nakkavat kehvveresust, vesikulaarset stomatiiti ja malleust *(Burkholderia mallei)* põhjustavate võimalike patogeenide inaktiveerimiseks töödeldud vähemalt ühel järgmisel meetodil, millele on järgnendu tõhususe kontroll:

(2) *kas* [kuumtöötlus temperatuuril 65 °C kestusega vähemalt kolm tundi,]

(2) *või* [kiiritamine 25 kGy gammakiirtega,]

(2) *või* [pH muutmine kuni pH-astmeni 5 kahe tunni jooksul,]

(2) *või* [kuumtöötlus, kuumutades veretooted läbi vähemalt 80 °C-ni]

II.8. on võetud kõik ettevaatusabinõud, et vältida vere ja veretoodete nakkusetekitajatega saastumist tootmise, käitlemise ja pakendamise käigus;

II.9. on pakendatud läbilaskmatutesse plommitud mahutitesse, millele on selgelt märgitud kiri „MITTE INIM- EGA LOOMATOIDUKS” ja kogumisettevõtte veterinaarloa number;

II.10. on ladustatud suletud ruumides.

Märkused

I osa:

— Lahter I.6: ELis saadetise eest vastutav isik: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga; imporditava kauba sertifikaadi puhul võib selle samuti täita.

— Lahter I.12: Sihtkoht: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga. Transiitkaupu võib ladustada üksnes vabatsoonis, vabalaos ja tollilaos.

— Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõidukid) või nimi (laev); teave tuleb esitada mahalaadimise ja ümberlaadimise korral.

— Lahter I.23: lahtise lasti mahutite puhul tuleb lisada mahuti number ja plommi number.

— Lahtrid I.26 ja I.27: täita vastavalt sellele, kas tegemist on transiidi- või impordisertifikaadiga.

— Lahter I.28: tootmisettevõte: märkida registreeritud kogumisettevõtte veterinaarloa number.

▼B

RIIK **Tehniliseks otstarbeks ette nähtud hobuslaste veri ja veretooted**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II osa:

(1) EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

(3) ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.

(4) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42.

— Allkirja ja pitseri värv peab erinema teksti värvist.

— Märge ELis saadetise eest vastutavale isikule: käesolev sertifikaat on ette nähtud üksnes veterinaarotstarbeks ning peab partiiga kaasas olema kuni kõnealuse partii jõudmiseni piiripunkti.

Ametlik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:”

Tempel:

▼B

c) 4. peatüki D osa asendatakse järgmisega:

„4. PEATÜKI D OSA

Terviseohutuse sertifikaat

Tehniliste toodete valmistamiseks ette nähtud töödeldud veretoodete (v.a tooted hobuslaste verest) jaoks, mis on ette nähtud lähetamiseks Euroopa Liitu või transiitveoks läbi Euroopa Liidu ([2])

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: Väljasaadetava partii andmed

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel	I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
	I.3. Pädev keskasutus	
	I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel	I.6. ELis partii eest vastutav isik Nimi Aadress Postiindeks Tel	
I.7. Päritoluriik ISO kood	I.8. Päritolupiirkond Kood	I.9. Sihtriik ISO kood / I.10.
I.11. Päritolukoht Nimi Tunnustamise number Aadress	I.12. Sihtkoht Tolliladu ☐ Nimi Tunnustamise number Aadress Postiindeks	
I.13. Laadimiskoht	I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:	I.16. ELi sisenemise piiripunkt	
	I.17.	
I.18. Kauba kirjeldus	I.19. Kauba kood (CN kood) **30.02**	
	I.20. Hulk	
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐	I.22. Pakendite arv	
I.23. Plommi/konteineri number	I.24. Pakendiliik	
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Tehniline otstarve ☐		
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐ Kolmas riik ISO kood	I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (teaduslik nimetus) Kauba kirjeldus Üksuste loanumbrid Tootmisettevõte Partii number		

▼B

RIIK **Töödeldud veretooted (v.a tooted hobuslaste verest) tehnilliste toodete valmistamiseks**

II.	Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II osa: Töendamine

Mina, allakirjutanu, ametlik veterinaararst, teatan, et olen lugenud määrust (EÜ) nr 1774/2002, ([1]) eriti selle artikli 4 lõike 1 punkti c, artiklit 6 ja VIII lisa IV peatükki, ja sellest aru saanud, ning kinnitan, et:

II.1. eespool kirjeldatud veretooted koosnevad veretoodetest, mis vastavad alljärgnevatele nõuetele;

II.2. need sisaldavad üksnes muuks kui inim- või loomatoiduks ettenähtud veretooteid;

II.3. need on valmistatud ja ladustatud ettevõttes, mis on vastavalt määruse (EÜ) nr 1774/2002 ([2]), artiklile 18 ja vajaduse korral vastavalt artiklile 11 pädeva asutuse poolt heaks kiidetud, tunnustatud ja kontrollitud, või kogumisettevõttes, kusjuures on kasutatud üksnes järgmisi loomseid kõrvalsaadusi:

([2]) *kas* [— tapetud loomade veri, mis vastavalt liidu õigusaktidele on inimtoiduks kõlblik, kuid ei ole kaubanduslikel põhjustel inimtoiduks ette nähtud;]

([2]) *ja/või* [— tapetud loomade veri, mis on inimtoiduks kõlbmatuna tagasi lükatud, kuid millel pole inimestele või loomadele nakkavate haiguste tunnuseid ja mis on saadud vastavalt liidu õigusaktidele inimtoiduks kõlblikest rümpadest;]

([2]) *ja/või* [— veri, mis on saadud muudelt tapamajas tapetud loomadelt kui mäletsejalistelt, kes on läbinud tapaeelse kontrolli ja kelle puhul on selle tulemusel leitud, et nad vastavad liidu õigusaktide kohaselt inimtoiduks tapmiseks;]

([2]) *and/or* [— selliste elusloomade veri ja veretooted, kellel ei avaldunud mingeid nende toodete kaudu inimestele või loomadele nakkavate haiguste kliinilisi tunnuseid;]

II.4. veri, millest sellised tooted valmistatakse, peab olema kogutud:

([2]) *kas* [vastavalt liidu õigusaktidele heakskiidetud tapamajas,]

([2]) *või* [tapamajas, mille on heaks kiitnud ja mida kontrollib kolmanda riigi pädev asutus]

([2]) *või* [kolmanda riigi pädeva asutuse poolt heakskiidetud ja kontrollitud rajatistes olevatelt elusloomadelt;]

([2]) [II.5. Kui on tegemist veretoodetega, mis on pärit *Artiodactyla, Perissodactyla* ja *Proboscidea* taksonitesse kuuluvatelt loomadelt, sealhulgas nende ristanditelt, v.a *Suidae* ja *Tayassuidae*, on tooted läbinud ühe järgmistest töötlustest, mis tagab suu- ja sõrataudi, vesikulaarse stomatiidi, veiste katku, väikemäletsejaliste katku, rifti oru palaviku ja lammaste katarraalse palaviku tekitajate puudumise:

([2]) *kas* [kuumtöötlus temperatuuril 65 °C vähemalt kolme tunni jooksul, millele järgneb tõhususe kontroll,]

([2]) *või* [kiiritamine 25 kGy gammakiirtega, millele järgneb tõhususe kontroll,]

([2]) *või* [pH muutmine kuni pH-astmeni 5 kahe tunni jooksul, millele järgneb tõhususe kontroll,]

([2]) *või* [kuumtöötlus, kuumutades veretooted läbi vähemalt 80 °C-ni, millele järgneb tõhususe kontroll]]

([2]) [II.6. *Suidae, Tayassuidae*, kodulindudelt ja muudelt linnuliikidelt pärit veretoodete puhul on tooted läbinud ühe järgmistest töötlustest, mis tagab järgmiste haiguste tekitajate puudumise: suu- ja sõrataud, vesikulaarne stomatiit, sigade vesikulaarhaigus, klassikaline sigade katk, sigade aafrika katk, Newcastle'i haigus ning kõrge patogeensusega linnugripp vastavalt liigile;

([2]) *kas* [kuumtöötlus temperatuuril 65 °C vähemalt kolme tunni jooksul, millele järgneb tõhususe kontroll,]

([2]) *või* [kiiritamine 25 kGy gammakiirtega, millele järgneb tõhususe kontroll,]

([2]) *või* [kuumtöötlus *Suidae/Tayassuidae* ([2]) puhul temperatuuril vähemalt 80 °C ning kodulindude ja muude linnuliikide (2) puhul vähemalt 70 °C, millele järgneb tõhususe kontroll]]

([2]) [II.7. veretoodete puhul, mis on pärit muudest kui punktides II.5 või II.6 loetletud liikidest, on tooted läbinud järgmise töötluse (täpsustada): ..... ;]

II.8. tooted on:

([2]) *kas* [pakendatud kasutamata või steriliseeritud kottidesse või pudelitesse,]

▼B

RIIK	**Töödeldud veretooted (v.a tooted hobuslaste verest) tehniliste toodete valmistamiseks**	
II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

(2) *või* [transporditud pakkimata kujul mahutites ja muudes transpordivahendites, mida enne kasutamist põhjalikult puhastati ja desinfitseeriti desinfektsioonivahendiga, mille pädeva asutuse on heaks kiitnud,]

välispakendil või mahutil on sildid kirjaga „MITTE INIM- EGA LOOMATOIDUKS";

II.9. tooted on ladustatud suletud ruumides;

II.10. toodete puhul on võetud tarvitusele kõik ettevaatusabinõud, et vältida nakkusetekitajatega saastumist pärast töötlemist.

Märkused

I osa:

— Lahter I.6: Euroopa Liidus saadetise eest vastutav isik: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga; imporditava kauba sertifikaadi puhul võib selle samuti täita.

— Lahter I.12: Sihtkoht: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga. Transiitkaupu võib ladustada üksnes vabatsoonis, vabalaos ja tollilaos, mis on selleks otstarbeks heaks kiidetud.

— Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõidukid) või nimi (laev); teave tuleb esitada mahalaadimise ja ümberlaadimise korral.

— Lahter I.23: lahtise lasti mahutite puhul tuleb lisada mahuti number ja plommi number.

— Lahtrid I.26 ja I.27: täita vastavalt sellele, kas tegemist on transiidi- või impordisertifikaadiga.

II osa:

(1) ELT L 273, 10.10.2002, lk 1.

(2) Mittevajalik maha tõmmata.

— Allkirja ja pitseri värv peab erinema teksti värvist.

— Märge Euroopa Liidus saadetise eest vastutavale isikule: käesolev sertifikaat on ette nähtud üksnes veterinaarotstarbeks ning peab partiiga kaasas olema kuni kõnealuse partii jõudmiseni piiripunkti.

Ametlik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:"

Tempel:

▼B

d) lisatakse järgmine 18. peatükk:

„18. PEATÜKK

Terviseohutuse sertifikaat

Nõuded sarvedele ja sarvedest valmistatud toodetele (v.a sarvejahu), kapjadele ja sõrgadele ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud toodetele (v.a kabja- ja sõrajahu), mis on ette nähtud orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmiseks ning mida lähetatakse Euroopa Liitu või veetakse transiitveona läbi Euroopa Liidu ([2])

RIIK **Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

II osa: Töendamine

I.1. Kauba saatja Nimi Aadress Tel		I.2. Sertifikaadi viitenumber	I.2.a
		I.3. Pädev keskasutus	
		I.4. Pädev kohalik asutus	
I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks Tel		I.6. ELis partii eest vastutav isik Nimi Aadress Postiindeks Tel	
I.7. Päritoluriik — ISO kood	I.8. Päritolupiirkond — Kood	I.9. Sihtriik — ISO kood	I.10. Sihtpiirkond — Kood
I.11. Päritolukoht Nimi — Tunnustamise number Aadress		I.12. Sihtkoht Tolliladu ☐ Nimi — Tunnustamise number Aadress Postiindeks	
I.13. Laadimiskoht		I.14. Väljumiskuupäev	
I.15. Transpordivahend Lennuk ☐ Laev ☐ Raudteevagun ☐ Mootorsõiduk ☐ Muu ☐ Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. ELi sisenemise piiripunkt I.17. CITESi number/numbrid	
I.18. Kauba kirjeldus		I.19. Kauba kood (CN kood)	I.20. Hulk
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur ☐ Jahutatud ☐ Külmutatud ☐			I.22. Pakendite arv
I.23. Plommi/konteineri number			I.24. Pakendiliik
I.25. Kaubale antud kinnitus järgmisel eesmärgil Sööt ☐ Edasine töötlemine ☐ Tehniline otstarve ☐ Muu ☐			
I.26. Transiidiks kolmandasse riiki ELi kaudu ☐ Kolmas riik — ISO kood		I.27. Impordiks või ELi sisenemiseks ☐	
I.28. Kauba identifitseerimine Liigid (teaduslik nimetus) — Üksuste loanumbrid Tootmisettevõte — Netomass — Partii number			

▼B

RIIK **Sarved ja sarvedest valmistatud tooted, kabjad ja sõrad ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud tooted, mis on ette nähtud orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmiseks**

II. Terviseteave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b.

II osa: Töendamine

II.1. Mina, allakirjutanud ametlik veterinaararst, teatan, et olen lugenud määrust (EÜ) nr 1774/2002, ([1]) eriti selle VIII lisa XV peatükki, ja sellest aru saanud, ning kinnitan, et eespool kirjeldatud sarved ja sarvedest valmistatud tooted (v.a sarvejahu), kabjad ja sõrad ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud tooted (v.a kabja- ja sõrajahu) ([2]) :

([2]) *kas* [on pärit loomadelt, kes on tapetud tapamajas pärast tapaeelset kontrolli ja leitud kontrolli tulemusel olevat inimtoiduks tapmiseks sobivad]

([2]) *või* [on pärit sellistelt loomadelt, kellel ei avaldunud mingeid selle toote kaudu inimestele või loomadele nakkavate haiguste kliinilisi tunnuseid]

II.2. sarved peavad olema kuumtöödeldud üks tund sisetemperatuuril vähemalt 80 °C;

II.3. sarved peavad olema eemaldatud ilma koljuõõnt avamata;

II.4. igal töötlemise, ladustamise ja transpordi etapil, tuleb võtta kõik ettevaatusabinõud ristsaastumise vältimiseks;

II.5. on pakendatud:

([2]) *kas* [kasutamata pakenditesse või mahutitesse,]

([2]) *või* [veokitesse või lahtise lasti mahutitesse, mida on enne laadimist desinfitseeritud tootega, mille pädev asutus on heaks kiitnud,]

ning [ning pakendid või mahutid on märgistatud vastavalt loomse kõrvaltoote liigile ([3]) ja neil on sildid kirjaga „MITTE INIM- EGA LOOMATOIDUKS” ning ELi sihtasutuse nimi ja aadress].

Märkused

I osa:

— Lahter I.6: ELis saadetise eest vastutav isik: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga; imporditava kauba sertifikaadi puhul võib selle samuti täita.

— Lahter I.12: Sihtkoht: selle lahtri täitmine on kohustuslik ainult juhul, kui on tegemist transiitkauba sertifikaadiga. Transiitkaupu tuleb ladustada üksnes vabatsoonis, vabalaos ja tollilaos.

— Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõidukid) või nimi (laev); teave esitatakse mahalaadimise ja ümberlaadimise korral.

— Lahter I.23: lahtise lasti mahutite puhul tuleb lisada mahuti number ja plommi number.

— Lahtrid I.26 ja I.27: täita vastavalt sellele, kas tegemist on transiidi- või impordisertifikaadiga.

— Lahter I.28: Kauba kirjeldus.

II osa:

([1]) EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1.

([2]) Mittevajalik maha tõmmata.

([3]) Toote liik: sarved ja nendest valmistatud tooted ning kabjad ja sõrad ja nendest valmistatud tooted.

— Allkirja ja pitseri värv peab erinema teksti värvist.

— Märge ELis saadetise eest vastutavale isikule: käesolev sertifikaat on ette nähtud üksnes veterinaarotstarbeks ning peab partiiga kaasas olema kuni kõnealuse partii jõudmiseni piiripunkti.

Ametlik veterinaararst

Nimi (suurtähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus:

Kuupäev: Allkiri:”

Tempel:

▼B

3) XI lisa asendatakse järgmisega:

„XI LISA

Loetelud kolmandatest riikidest, millest liikmesriigid lubavad importida inimtoiduks ettenähtud loomseid kõrvalsaadusi

Kolmanda riigi kandmine ühte järgmistest loeteludest on vajalik, kuid mitte piisav tingimus asjaomaste toodete importimiseks kõnealusest kolmandast riigist. Import peab vastama ka asjakohastele loomade ja inimeste tervishoiu nõuetele. Järgmised kirjeldused osutavad territooriumitele või nende osadele, kust on lubatud importida teatavaid loomseid kõrvalprodukte, nagu on nimetatud X lisas sätestatud vastavas looma terviseohutuse sertifikaadis või deklaratsioonis.

I OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida piima ja piimatooteid (2. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Otsuse 2004/438/EÜ ([1]) I lisas loetletud heakskiidetud kolmandad riigid.

II OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida töödeldud loomseid valke (v.a kalajahu) (1. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Komisjoni määruse (EL) nr 206/2010 ([2]) II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid.

III OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida kalajahu ja kalaõli (1. ja 9. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Komisjoni otsuse 2006/766/EÜ ([3]) II lisas loetletud kolmandad riigid.

IV OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida sulatatud rasvu (v.a kalaõli) (10. peatüki A ja B osa terviseohutuse sertifikaat)

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid.

V OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida veretooteid söödatooraineks (4. peatüki B osa terviseohutuse sertifikaat)

A. *Kabiloomadelt saadud veretooted*

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid või kolmandate riikide osad, millest lubatakse importida vastavate liikide kõikide kategooriate värsket liha.

B. *Muudelt liikidelt saadud veretooted*

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid.

▼B

VI OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida loomseid kõrvalsaadusi ja veretooteid (v.a hobuslastelt saadud veretooted), mis on ettenähtud kasutamiseks tehnilisel otstarbel, sealhulgas ravimites (4. peatüki C osa ja 8. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

A. Veretooted:

1. Töötlemata veretooted kabiloomade verest:

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid või nende osad, millest lubatakse importida kõiki liiki kodukabiloomade värsket liha ning üksnes kõnealuse osa 7. ja 8. veerus osutatud ajavahemikul:

— (JP) Jaapan.

2. Töötlemata veretooted kodulindude ja muude linnuliikide verest:

Komisjoni määruse (EÜ) nr 798/2008 ([4]) I lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid ja nende osad.

— (JP) Jaapan.

3. Töötlemata veretooted muude loomade verest:

Kolmandad riigid, mis on loetletud kas määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas, määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas või komisjoni määruse (EÜ) nr 119/2009 ([5]) I lisa 1. osas,

— (JP) Jaapan.

4. Töödeldud veretooted mis tahes liikide verest:

Kolmandad riigid, mis on loetletud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas, määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas või määruse (EÜ) nr 119/2009 I lisa 1. osas,

— (JP) Jaapan.

B. Loomsed kõrvaltooted farmaatsiatööstusele:

Kolmandad riigid, mis on loetletud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas, määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas või määruse (EÜ) nr 119/2009 I lisa 1. osas ning järgmised kolmandad riigid:

— (JP) Jaapan;

— (PH) Filipiinid;

— (TW) Taiwan.

C. Muuks tehniliseks otstarbeks kui farmaatsiatööstusele ettenähtud loomsed kõrvaltooted: kolmandad riigid, mis on loetletud määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas, millest on lubatud importida vastavate liikide kõnealuse kategooria värsket liha, või mis on loetletud määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas või määruse (EÜ) nr 119/2009 I lisa 1. osas.

▼B

VII (A) OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida lemmikloomatoidu valmistamiseks ettenähtud loomseid kõrvalsaadusi (3. peatüki F osa terviseohutuse sertifikaat)

A. Hobuslastest ning veiste, lammaste, kitsede ja sigade liikidest, sealhulgas põllumajandusloomad ja metsloomad, saadud loomsed kõrvalsaadused:

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid või kolmandate riikide osad, millest lubatakse importida nende liikide värsket liha inimtoiduks.

B. Kodulindudelt, sealhulgas silerinnalistelt lindudelt ja looduslikelt jahilindudelt saadud tooraine:

Määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid ja nende osad, millest on lubatud importida värsket kodulinnuliha.

C. Kaladest saadud tooraine:

Otsuse 2006/766/EÜ II lisas loetletud kolmandad riigid.

D. Muudelt looduslikes tingimustes elavatelt maismaaimetajatelt ja jäneslastelt saadud tooraine.

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas või määruse (EÜ) 119/2009 I lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, millest liikmesriigid lubavad importida samade liikide loomadelt pärit värsket liha.

VII (B) OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida Euroopa Liitu lähetamiseks ja otsemüügiks ettenähtud töötlemata lemmikloomatoitu või tehistingimustes peetavate karusloomade söödana kasutatavaid loomseid kõrvalsaadusi (3. peatüki D osa terviseohutuse sertifikaat)

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas või määruse (EÜ) 798/2008 I lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, millest liikmesriigid lubavad importida samade liikide loomadelt pärit värsket liha ja kus on lubatud ainult kondiga liha.

Kaladest saadud materjali puhul otsuse 2006/766/EÜ II lisas loetletud kolmandad riigid.

VII (C) OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida selliseid Euroopa Liitu lähetamiseks ettenähtud lõhna- ja maitsetugevdajaid, mida kasutatakse lemmikloomatoidu valmistamiseks (3. peatüki E osa terviseohutuse sertifikaat)

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas või määruse (EÜ) 798/2008 I lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, millest liikmesriigid lubavad importida samade liikide loomadelt pärit värsket liha ja kus on lubatud ainult kondiga liha.

Kaladest saadud lõhna- ja maitsetugevdajate puhul otsuse 2006/766/EÜ II lisas loetletud kolmandad riigid.

▼B

VIII OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida seaharjaseid (7. peatüki A ja B osa terviseohutuse sertifikaat)

A. Töötlemata seaharjaste puhul määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, kus ei ole 12 kuu jooksul enne importimise kuupäeva esinenud sigade aafrika katku.

B. Töödeldud seaharjaste puhul määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, milles võib 12 kuu jooksul enne importimise kuupäeva olla esinenud sigade aafrika katku.

IX OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida maaharimiseks ettenähtud töödeldud sõnnikut ja töödeldud sõnnikutooteid (17. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Töödeldud sõnniku ja töödeldud sõnnikutoodete osas kolmandad riigid, mis on loetletud:

a) määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas;

b) komisjoni otsuse 2004/211/EÜ ([6]) I lisas või

c) määruse (EÜ) nr 798/2008 I lisa 1. osas.

X OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida lemmikloomatoitu ja koerte närimiskonte (3. peatüki A, B ja C osa terviseohutuse sertifikaadid).

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid ning järgmised kolmandad riigid:

— (JP) Jaapan;

— (EC) Ecuador ([7]);

— (LK) Sri Lanka ([8]);

— (TW) Taiwan ([9]).

XI OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida želatiini, hüdrolüüsitud valku, kollageeni, kaltsiumdivesinikfosfaati ja trikaltsiumfosfaati (11. ja 12. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid ning järgmised kolmandad riigid:

— (KR) Korea Vabariik ([10]);

— (MY) Malaisia ([10]);

— (PK) Pakistan ([10]);

— (TW) Taiwan ([10]).

▼B

XII OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida mesindustooteid (13. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid.

XIII OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida hobuslaste verd ja veretooteid (4. peatüki A osa terviseohutuse sertifikaat)

A. Töötlemata veri ja veretooted: Komisjoni otsuse 2004/211/EÜ I lisas loetletud kolmandad riigid või nende osad, millest on lubatud importida hobuslasi tõuaretuseks ja produktiivloomadeks.

B. Töödeldud veretooted: Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, millest lubatakse importida koduhobuslaste värsket liha.

XIV OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida kabiloomade nahku (5. peatüki A, B ja C osa terviseohutuse sertifikaat)

A. Kabiloomade värskete või jahutatud nahkade puhul määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida samade liikide värsket liha.

B. Kabiloomade töödeldud nahkade puhul määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid või nende osad.

C. Kõik kolmandad riigid Euroopa Liitu saatmiseks ettenähtud mäletsejaliste töödeldud nahkade puhul, mida on enne importimist 21 päeva jooksul hoitud eraldi või mida enne importi veetakse 21 päeva jooksul katkestamatult.

XV OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida jahitrofeesid (6. peatüki A ja B osa terviseohutuse sertifikaat)

A. Kõik kolmandad riigid lindude ja kabiloomade töödeldud jahitrofeede puhul, milleks on üksnes kondid, sarved, sõrad, kabjad, hirvesarved, hambad või nahad.

B. Lindude kõikidest osadest koosnevate töötlemata jahitrofeede puhul määruse (EÜ nr 798/2008 I lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid, millest liikmesriigid lubavad importida värsket linnuliha, ning järgmised riigid:

— (GL) Gröönimaa;

— (TN) Tuneesia.

▼B

C. Kabiloomade kõikidest osadest koosnevate töötlemata jahitrofeede puhul määruses (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osa asjakohastes kabiloomade värsket liha käsitlevates veergudes loetletud kolmandad riigid, võttes arvesse värsket liha käsitlevate erimärkuste veergudes sätestatud piiranguid.

XVI OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada importida muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud munatooteid, mida võib kasutada söödana (15. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Määruse (EL) nr 206/2010 II lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid ning määruse (EÜ) 798/2008 I lisa 1. osas loetletud kolmandad riigid või nende osad, millest liikmesriigid lubavad importida värsket kodulinnuliha.

XVII OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid võivad lubada selliste kontide ja nendest valmistatud toodete (v.a kondijahu), sarvede ja nendest valmistatud toodete (v.a sarvejahu) ning kapjade ja sõrgade ja nendest valmistatud toodete (v.a kabja- ja sõrajahu) importi, mis on ettenähtud muuks kasutuseks kui söödatooraine, orgaaniliste väetiste või mullaparandusainetena (16. peatüki deklaratsioon)

Kõik kolmandad riigid.

XVIII OSA

Kolmandad riigid, millest liikmesriigid lubavad importida orgaaniliste väetiste või mullaparandusainete tootmiseks ette nähtud sarvi ja sarvedest valmistatud tooteid (v.a sarvejahu), kapju ja sõrgu ning kapjadest ja sõrgadest valmistatud tooteid (v.a kabja- ja sõrajahu) (18. peatüki terviseohutuse sertifikaat)

Kõik kolmandad riigid.

([1]) ELT L 154, 30.4.2004, lk 72.
([2]) ELT L 73, 20.3.2010, lk 1.
([3]) ELT L 320, 18.11.2006, lk 53.
([4]) ELT L 226, 23.8.2008, lk 1.
([5]) ELT L 39, 10.2.2009, lk 12.
([6]) ELT L 73, 11.3.2004, lk 1.
([7]) Ainult kalast valmistatud lemmikloomatoit.
([8]) Üksnes kabiloomade nahkadest valmistatud koerte närimiskondid.
([9]) Töödeldud lemmikloomatoit ainult dekoratiivkaladele.
([10]) Ainult želatiin.”